

# WELLER ROAD ELEMENTARY

## PARENT NEWSLETTER

Noviembre 16 del 2009



**CELEBRACIÓN DEL FESTIVAL DE OTOÑO** – El día Viernes 20 de noviembre tendremos nuestra celebración del festival de otoño a partir de 1:45pm hasta 2:45 PM. Estudiantes, vengan vestidos con mahones, camisas de cuadritos, sombrero, pañuelos, mamelucos, botas y aprendan el baile “Line Dance”, disfruten una merienda y juegos. Los padres son bienvenidos también. Favor de traer una merienda para compartir con sus compañeros. Solamente los estudiantes quienes retornen el resbalon de permiso, la cual fue enviada la semana pasada, podrán participar.

**ABRIGOS PARA INVIERNO** – Ya que está por llegar el invierno, es imperativo que todos los niños se vistan apropiadamente para clases. Aunque esté frío, los estudiantes salen afuera para el receso, siempre y cuando esté sobre 30 grados. Por favor, envíe a sus hijos a la escuela con su abrigo, un sombrero, y sus guantes diariamente. Si su hijo no tiene un abrigo, favor de comunicarse con la Sra. Catucci, nuestra concejera escolar al 301-929-2010.

**AREA DE “Bajada del Padre” DURANTE LA LLEGADA Y SALIDA** – Nadie puede parquear y dejar su coche en el área de la “bajada del padre” durante llegada o salida. El tráfico se mueve rápidamente y suavemente cuando los conductores permanecen en sus coches y se mueven con el flujo del tráfico. Por favor de conducir lo mas lejos en el círculo como sea posible.

**PARQUEO A LA HORA DE SALIDA** – Por favor no estacione o deje su auto en la calle de Weller Road al frente de la area de bajada del padre. Esta area esta servado para conductores entrando el area de la bajada/recogida del padre. Cuando los individuos parquean en esta área y dejan sus coches, causa mayor congestión. Entonces no hay bastante espacio para el tráfico de dos vías, y para los coches que intentan entrar en la calzada de la bajada del padre.

**EVALUACION DE OIDO Y VISION EN DICIEMBRE**– De acuerdo con la ley del estado de Maryland, los estudiantes en las escuelas del condado de Montgomery son chequeado por posible problemas de visión y de oído. Los cribadores entrenados van a chequear los por problemas de vision y oído a los estudiantes de en jardín de la infancia y el primer grado. Evaluacion para Weller Road tomara lugar en el primer y segundo día en Diciembre. Si su niño utiliza anteojos ó contactos, por favor asegurese que su hijo(a) los traigan puesto en el día de la evaluacion.

Si su hijo(a) esta bajo cuidado por un problema del oído o de la vision, ó usted no desea que su niño sea evaluado en la escuela, favor de notificar a la enfermera de la escuela enviando una nota.

Si su hijo(a) fallan la evaluacion , usted recibira una carta, junto con un formulario de referencia la cual puede llevar al medico de su hijo(a) en su cita. Al estar completado por el doctor, este formulario debera ser retornado a la escuela.

**ASAMBLEAS DEL ÉXITO**- Nuestra asamblea será Lunes, Noviembre 23 del 2009. Los estudiantes que van a recibir un premio serán notificados por escrito y los padres podrán asistir para ver la presentación. Kindergarten y el Primer grado recibirán los premios á las 9:00am, Segundo y Tercer grado recibirán los premios á las 10:00am y los grados Cuarto y Quinto recibirán sus premios á las 2:00pm.

**DÍA DE VOLVER A TOMAR FOTOS** – Si perdió la oportunidad de tomarse las fotos, ó desea que le vuelvan a tomar las fotos a su hijo/a, la próxima oportunidad será el viernes 5 de diciembre. Si esta teniendo fotos tomadas por primera vez, se le enviará una hoja informativa la primera semana de diciembre con respecto a los costos. Si desea que le vuelvan a tomar las fotos, favor de devolver las fotos que ordeno en el día de las fotos, 5 de diciembre del 2009. No podrán tomarse las fotos si no tienen el dinero y/o las primeras fotos tomadas.

**EL EVENTO “SALLY FOSTER” PARA RECAUDAR FONDOS** – El PTA quisiera agradecer a todos los padres que ayudaron con el evento para recaudar fondos de Sally Foster. Hicimos impresionante y agradecemos a cada uno de ustedes quienes fueron la extra milla para ayudar nuestra escuela.chool. Usted puede recoger su Sally Foster el día Viernes 20 de Noviembre del 2009 apartir de las 2:00pm – 7:00pm. Si viene dentro las horas de 2:00pm - 4:00pm, por favor no estacione su auto al frente de la escuela ó en el redondal. Usted puede estacionarse en la calle ó en un espacio de parqueo.

## **Usted Puede controlar el aparato de TV!**

Los educadores estan en unanimidad en su preocupacion de los efectos negativos que puede tener la TV en el aprendizaje de los ninos. No es que la TV por si misma sea danina. El problema esta en mirar "basura" de TV que esta tan facilmente disponible, sin supervision...y el numero de horas que los ninos se pasan mirando la TV en vez de leer, jugar afuera o aun solo sonando de dia.

Los niños podrian:

1. Leer
2. Trabajar un rompecabeza
3. Organizar un juego
4. Llamar o visitor a un amigo
5. Aprender a coser;
6. Salir a caminar
7. Escribir una carta a un amigo
8. Salir a andar en bicicleta
9. Tocar un instrument musical
10. Y por supuesto, Hacer sus tareas!

## **PADRES COMO SOCIOS ESENCIALES: CENTRO DEL RECURSO DE LA INFORMACIÓN DEL PADRE DE S DE MARYLAND—**

El Centro de la informacion de Maryland (PIRC)lanzó su nueva pagina de internet el cual da padres y educadores las herramientas que necesitan para estimular el contrato y logro entre la familia y los estudiantes de Maryland. La pagina de internet es de uso fácil dirigido a padres, abogados del padre, miembros de la comunidad, maestros,directores y otras personas en administracion para trabajar juntos en el beneficio de los estudiantes del estado. En ultima instancia la pagina de internet sera totalmente traducida a español.

El Maryland PIRC ofrece (inglés y español) un teléfono directo gratis bilingüe del padre. Los padres, los educadores, y los abogados del padre pueden tener acceso al teléfono directo gratis en 1-877-MD-PARENTS.

La pagina de internet tiene una sección de las frecuente preguntas para los padres y una seccion de preguntas de los cuales los padres y los miembros de la Comunidad pueden utilizar para someter preguntas. Otras características del Web site incluyen: listas de los recursos para los padres, los abogados del padre, y los educadores; una base de datos investigable de estudios, de informes, de artículos de las noticias, y de materiales del entrenamiento; y listas de las agencias del servicio social, de los grupos de la defensa, y de las agencias de estatal relevantes.

Para más información sobre el centro del padre y sus programas, vea por favor el folleto unido, visite la pagina de internet, o llame la oficina al 301-657-7742.

**BOX TOPS PARA LA EDUCACION:** "Box Tops" para la educacion es un programa que permite a las escuelas recibir dinero por los "Box Tops" de varios productos de comida. Nuestra expectativa para este año escolar es recaudar 5,000 box tops. Con simplemente cortar las etiquetas "Box Top for education" de varios productos de General Mills y enviarlos a la escuela, usted nos puede ayudar a ganar dinero para ayudar muchos de nuestros programas. Como siempre, si trabajamos juntos como en comunidad podremos hacer que este programa sea exitoso. No olvide preguntar a familia, amigos ó a compañeros de trabajo para que apoyen Weller Road recaudar Box Tops!

## **FECHAS PARA RECORDAR:**

- Nov. 18<sup>th</sup> – Noche de galletas y leche para el Primer Grado
- Nov. 19<sup>th</sup> – Paseo de 2<sup>nd</sup> grado a Strathmore Hall
- Nov. 20<sup>th</sup> – Festival de Otoño
- Nov. 23<sup>rd</sup> – Asamblea del Exito
- Nov. 25<sup>th</sup> – Salida al Medio Dia [12:35 PM]
- Nov. 26<sup>th</sup> & 27<sup>th</sup> – No hay escuela; Dia de Accion de Gracias
- Dec. 4<sup>th</sup> – Dia de volver a tomar fotos
- Dec. 11<sup>th</sup> – Desfile Literario [1:30 – 3:00 PM]

**INFORME SOBRE EL BOLETIN INFORMATIVO** – En el esfuerzo para ayudar nuestro ambiente y ahorrar dinero del systema escolar, nos gustaria enviar este comunicado electronicamente. Esto tambien reducira el numero de copias que usted recibe ya que solamente una copia se enviara por familia. Copias en papel aun seran disponibles para quienes no tienen una cuenta de correo electronico. Favor de completar el siguiente formulario para darnos su correo electronico y otra informacion. Gracias.

**POR FAVOR NO ENVIE OTRO FORMULARIO SI YA COMPLETO UNO ANTES.GRACIAS**

.....  
(Favor corte la porcion de abajo)

## FORMULARIO SOBRE EL BOLETIN INFORMATIVO ELECTRONICO

Favor anotar los nombre de su hijo(s) y sus maestros en las siguientes lineas:

Nombre De Estudiante

Nombre De Maestra(o)

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

**Favor complete un formulario por familia, y anote el nombre de los estudiantes y maestra. Retornar el formulario a la maestra en la primer linea. Gracias.**

Nombre del Padre: \_\_\_\_\_

Correo Electronico: \_\_\_\_\_

Dirreccion Adicional [opcional]: \_\_\_\_\_

Si usted no retorna un formulario, asumiremos que usted no tiene una cuenta de correo electronico y una copia sera disponible para usted. Nos gustaria que todos sean parte ya que ahorra dinero en el cual aumenta la cantidad de fondos disponible para la educacion de su hijo(a).

Gracias.